

VÝROČÍ

Ing. Jindřich Běťák 90. let od vzniku Československého ústředního inspektorátu pro službu cejchovní.....	1
Ing. Ivan Mikulecký, CSc. 40 rokov od založenia Československého metrologického ústavu v Bratislave.....	2
Ing. Daniel Šťastný Padesátileté výročí Evropské organizace výrobců vah	3

LEGÁLNÍ METROLOGIE

Mgr. Jan Kalandra Zkušenosti z implementace MID v ČR.....	4
--	---

NORMALIZACE

Ing. Milan Holeček Transformace Českého normalizačního institutu.....	7
--	---

ZKUŠEBNICTVÍ

RNDr. Pavel Malčík Textilní zkušebnictví – tradice s nadějí do budoucna	8
Ing. Alena Šimková Poznátky z přípravy Nařízení Evropského parlamentu a Rady, kterým se stanoví harmonizované podmínky pro uvádění stavebních výrobků na trh.....	11
Ing. Emil Grajciar Workshop s přidruženými laboratořemi Českého metrologického institutu.....	14

MEZINÁRODNÍ SPOLUPRÁCE

Ing. Klára Vidimová, Ph.D., RNDr. Pavel Klenovský 13. zasedání Mezinárodní konference pro legální metrologii	15
--	----

VĚDA A VÝZKUM

Ing. František Jelínek, CSc. Redefinice jednotek soustavy SI.....	16
Ing. František Jelínek, CSc. a garanti etalonů Nové státní etalony.....	19

INFORMACE

Ing. Miroslav Pospíšil Mezinárodní metrologický slovník (VIM 3) a jeho překlad před publikací.....	22
Ing. Veronika Sochorová Certifikace překladatelských služeb dle normy ČSN EN 15038:2006.....	25
Čeněk Nenáhlo, dipl. tech. Měřicí technika na jubilejním MSV	27
Ing. Igor Tyleček, Ph.D. Akreditace k provádění výpočtových metod.....	34
Ing. Daniel Šťastný Unie výrobců vah České republiky.....	35
Ing. Zdeněk Tůma Nabídka akcí České metrologické společnosti na I. čtvrtletí 2009.....	36

PR

Blue Panther Kalibrátory osciloskopů Fluke 9500.....	37
Ing. Jan Kůr, Ing. Daniel Smutný, Ing. Radek Šmída Nové prvky zejména pro zakázkovou provozní měřicí techniku	39

JUBILEE

Ing. Jindřich Běťák 90 Years from the Establishment of the Czechoslovak Central Inspectorate of Weights and Measures.....	1
Ing. Ivan Mikulecký, CSc. 40 Years from the Foundation of the Czechoslovak Metrological Institute in Bratislava.....	2
Ing. Daniel Šťastný Fiftieth Anniversary of the European Committee of Weighing Instruments Manufacturers.....	3

LEGAL METROLOGY

Mgr. Jan Kalandra Experience Gained from the Implementation of MID in the Czech Republic.....	4
---	---

STANDARDS

Ing. Milan Holeček Transformation of the Czech Institute of Standards.....	7
---	---

TESTING

RNDr. Pavel Malčík Textile Testing – Tradition with Hope for Future	8
Ing. Alena Šimková Lessons from the Preparation of the Regulation of the European Parliament and of the Council establishing harmonised conditions for marketing construction products	11
Ing. Emil Grajciar Workshop with Laboratories Associated with the Czech Metrological Institute	14

INTERNATIONAL COOPERATION

Ing. Klára Vidimová, Ph.D., RNDr. Pavel Klenovský 13 th Session of the International Conference for Legal Metrology	15
--	----

SCIENCE AND RESEARCH

Ing. František Jelínek, CSc. Redefining the SI System Units.....	16
Ing. František Jelínek, CSc. and appointed experts New National Etalons	19

INFORMATION

Ing. Miroslav Pospíšil International Metrological Dictionary (VIM 3) and Its Translation before Publication	22
Ing. Veronika Sochorová Certification of Translation Services to ČSN EN 15038:2006 Standard	25
Čeněk Nenáhlo, dipl. tech. Measuring Technology on the Jubilee MSV.....	27
Ing. Igor Tyleček, Ph.D. Accreditation for Executing Calculation Methods.....	34
Ing. Daniel Šťastný The Union of the Producers of Weighing Machines of the Czech Republic.....	35
Ing. Zdeněk Tůma Offer of Events Organised by the Czech Metrological Society for 1 st Quarter 2009	36

PR

Blue Panther Calibrators of Fluke 9500 Oscilloscopes	37
Ing. Jan Kůr, Ing. Daniel Smutný, Ing. Radek Šmída New Devices, Particularly for Customized Process Measuring Technology	39